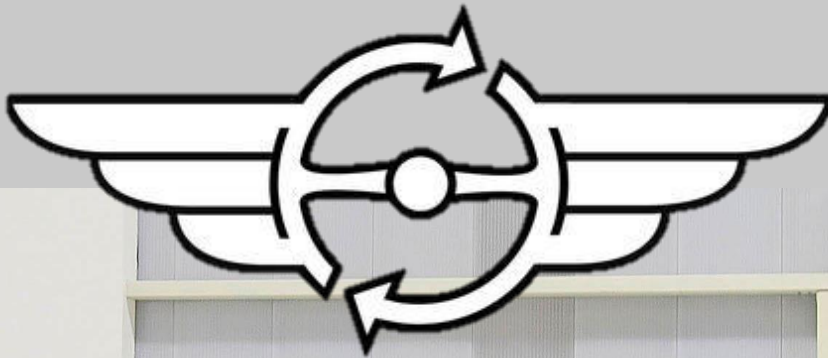
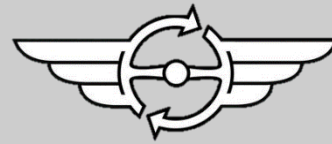


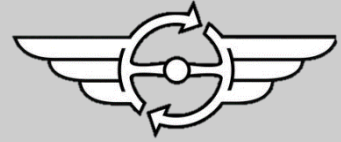
**EZ ELEKTRISCHE
SERVOLENKUNG
INSTALLATIONSANLEITUNG**





INHALT

1. DAS PRODUKT_____	3
2. ÜBERSICHT ÜBER DEN BAUSAT_____	Z
_4	
3. INSTALLATION_____	5



DAS PRODUKT

Vielen Dank, dass Sie sich für ein Produkt von EZ ELECTRIC POWER STEERING entschieden haben, denn es zeichnet sich durch Qualität, Leistung, Typgenehmigung und einfache Montage aus. Seit 2006 stellen wir komplette Lenksäulen mit integrierter elektrischer Unterstützung her. Alle Säulen werden für jeden Fahrzeugtyp maßgeschneidert und wir haben über 200 verschiedene Typen auf Lager. Für weitere Informationen über unsere Produkte (Servolenkungen und Replika-Lenkräder) oder um eine Bestellung aufzugeben, besuchen Sie unsere Website www.ezpowersteering.com oder senden Sie eine E-Mail an info@ezpowersteering.nl. Bei Fragen technischer Natur wenden Sie sich bitte an workshop@ezpowersteering.nl.

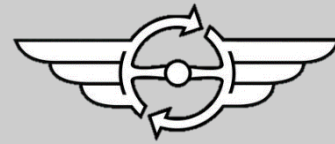
Version C1

Datum 28/3/19

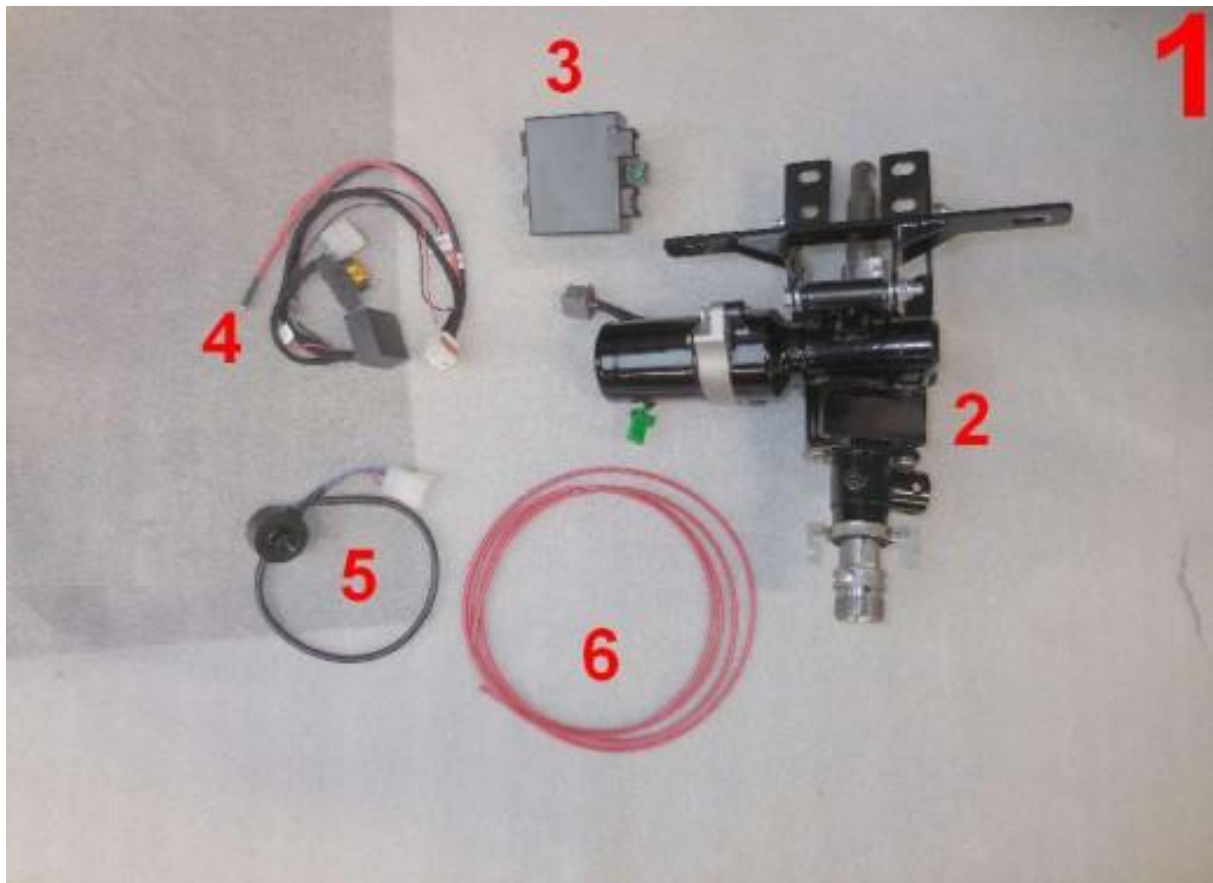
Diese Installationsanleitung muss sehr sorgfältig gelesen werden, um Fehler zu vermeiden. Prüfen Sie anhand der Abbildung im Handbuch, ob alle Teile im Bausatz vorhanden sind. Vergleichen Sie die EZ-Servolenkungs-Säule mit der Originalsäule. Prüfen Sie, ob die Größen ähnlich sind.

Wenn Sie nicht über die nötigen Fähigkeiten oder Werkzeuge verfügen, um die Installation durchzuführen, lassen Sie den Bausatz von einem Fachmann montieren.

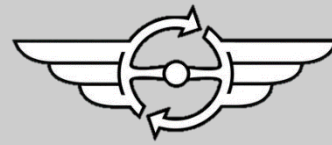
EZ Power Steering kann nicht für eine fehlerhafte Installation oder Schäden am Kit oder am Fahrzeug verantwortlich gemacht werden.



ÜBERSICHT ÜBER DEN BAUSATZ



- EZ-JAGES2-1. Kompletter Bausatz
EZ-JAGES2-2. EZ-Einheit
EZ-JAGES2-3. EZ-JAGES2-4. Elektrischer Draht 6mm²
EZ-JAGES2-5. Geschwindigkeitssensor
EZ-JAGES2-6. Kabelbaum



INSTALLATION

Schritt 1.

Machen Sie eine Probefahrt und prüfen Sie die Original-Lenkung auf Mängel. Wenn alles einwandfrei funktioniert, fahren Sie mit dem Umbau fort.

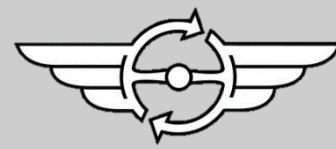
Schritt 2.

Suchen Sie ein zündungsgeschaltetes 12-V-Plus und beschriften Sie dieses Kabel. Diese wird für die Steuerung der EZ-Einheit benötigt (siehe Schritt 18). Klemmen Sie anschließend die Batteriemasse ab. Richten Sie das Lenksystem auf seine Mittelposition aus.



Schritt 3.

Entfernen Sie das Lenkrad.



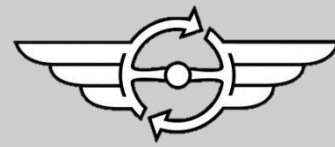
Schritt 4.

Entfernen Sie den Blinkerschalter von der Original-Lenksäule.



Schritt 5.

Entfernen Sie das Zündschloss von der Original-Lenksäule.



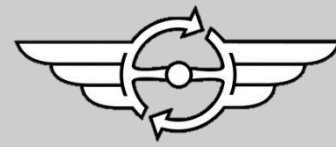
Schritt 6.

Entfernen Sie den oberen Teil des Armaturenbretts.



Schritt 7.

Entfernen Sie die Befestigungsschraube aus dem unteren U-Gelenk.



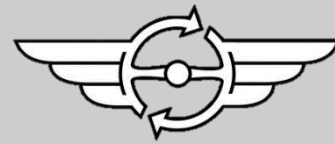
Schritt 8.

Entfernen Sie die 4 Befestigungsschrauben von der oberen Halterung unter dem Armaturenbrett.



Schritt 9.

Nehmen Sie die komplette Lenksäule mit der Halterung aus dem Fahrzeug. Das U-Gelenk verbleibt im Fahrzeug.



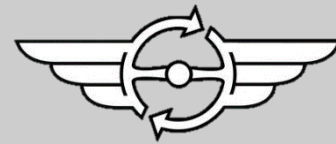
Schritt 10.

Entfernen Sie den Elektromotor von der EZ-Einheit und bauen Sie die Einheit in das Fahrzeug ein. Schieben Sie ihn zuerst in das U-Gelenk. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht fest.



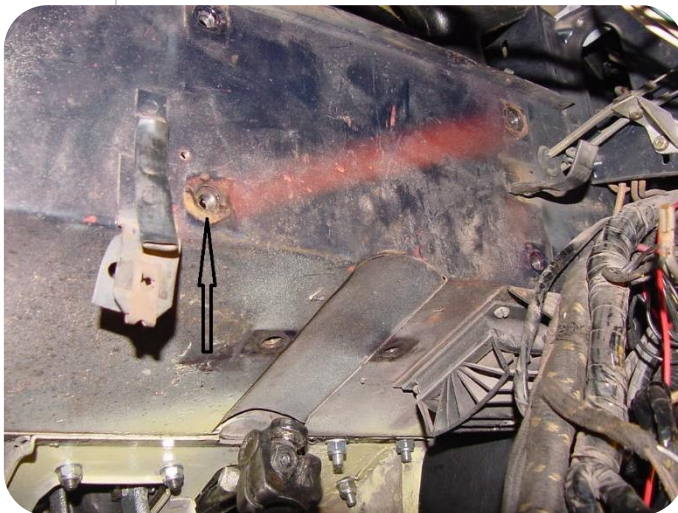
Schritt 11.

Die oberen Befestigungsschrauben sind durch die Oberseite erreichbar, nachdem das obere Armaturenbrett entfernt wurde. Wenn die Säule korrekt positioniert/ausgerichtet ist, ziehen Sie ALLE Befestigungsschrauben an, einschließlich des U-Gelenks und der Abtriebswelle.



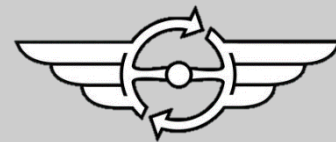
Schritt 12.

Montieren Sie die EZ-ECU im Fahrzeug. Für die Linkslenker-Fahrzeuge ist dies an der Originalhalterung wie im Bild möglich.



Schritt 13.

Montieren Sie den Elektromotor wieder an der EZ-Einheit.



Schritt 14.

Installieren Sie die Blinker- und Zündschalter an der EZ-Einheit.

Schritt 15.

Bauen Sie das Lenkrad wieder ein.

Schritt 16.

Verbinden Sie den EZ-Kabelbaum mit dem Steuergerät.

Schritt 17.

Verbinden Sie die folgenden Drähte:

- Verbinden Sie den dicken roten Draht (30+) durch den Sicherungshalter direkt mit dem Batterieplus.
- Verbinden Sie das dünne rote Kabel (15+) mit einem zündgeschalteten Plus (Schritt 2).
- Verbinden Sie das schwarze Massekabel (31-) mit einem geeigneten Massepunkt.
- Verbinden Sie den Geschwindigkeitssensor mit dem EZ-Kabelbaum

Schritt 18.

Schließen Sie die Masse der Batterie wieder an. Nach dem Einschalten der Zündung sollte ein deutliches Klicken von der ECU zu hören sein. Dies bedeutet, dass das System korrekt funktioniert. Das System schaltet sich mit einer kurzen Verzögerung aus, erkennbar am gleichen Klickgeräusch nach dem Ausschalten der Zündung.

Schritt 19.

Montieren Sie das Oberteil des Armaturenbretts wieder. Überprüfen Sie die Funktion der Lenkstockschalter und machen Sie eine Probefahrt, um alle Systeme erneut zu überprüfen.